

Regeneración

Sección Italiana
Redattore:
Ludovico Caminita

Semanal revolucionario.

ESCRITO POR TRABAJADORES Y PARA LOS TRABAJADORES

No. 55.
Sábado el 16 de Septiembre de 1911.

EN MEXICO.
Por un año. \$5.00 moneda mexicana
Por 6 meses. \$2.50 moneda mexicana

EDITOR: Anselmo L. Figueroa.
914 Boston St., Los Angeles, Cal.
Teléfono: Home A 1846.
Entered as Second-Class matter Sept. 22, 1910, at Los Angeles, Cal.

EN LOS ESTADOS UNIDOS:
Por un año. \$2.00 oro
Por seis meses. \$1.20 oro
Por tres meses. \$0.60 oro

Frederic del Hymplinger:
5 CTS., ORO.
19 Cts., Moneda Mexicana.

Sigue su Curso Natural la Revolucion Economica de Mexico.

Muchos Nuevos Grupos Aportan su Contingente a la Lucha al Grito Viril de ¡Viva Tierra y Libertad! ¡Amimo y Adelante, Camaradas! Que al Fin de la Contineda el Triunfo Sera Nuestro.

INTRODUCCION.
Al leer este libro ya para recoger la pluma que las bestiales manazas de los odiosos esbirros me hicieron soltar hace tres meses al ponerme las espaldas.

Estoy libre bajo fianza, es decir tengo un pie en la cárcel y otro en la calle. Pero ahora puedo ya volver a mi puesto de combate en esta grandiosa y bella lucha que tanto amamos y a la cual hemos dedicado las energías de nuestros espíritus rebeldes, inquebrantables, irreductibles y tenaces de hombres conscientes.

Estamos libres nuevamente. Y en nuestros pechos hay mayor acoplo de odio contra la maldita y estúpida sociedad presente en la que los protevos dictan leyes y los malvados se encaraman sobre las espaldas de la plebe jadeante y sudorosa que convierte en oro sus pulmones para sostener el fastuo y las báquicas orgías de los parásitos banqueros, frailes, gobernantes y soldados.

Estamos libres nuevamente, y nuevamente estamos en nuestros puestos, decididos a seguir de frente en la contienda hasta arrancarle las entrañas al presente sistema social ó caer al pie del caudón de cara al enemigo.

Que los Sarabias, que los Villarreal y los demás cobardes y bribones se pasen al enemigo en busca de una vida fácil aun a costa de los sufrimientos de los millones de esclavos que gimen bajo el látigo del hambre y del amor, que los asustadizos pretendan ocultar su cobardía en sus esfuerzos estériles de apoyar la trascendencia universal del Movimiento Económico Mexicano; que los políticos Dubes, Berger, Gompers y otros parásitos de su calaña inmundada continúen en su infructuosa labor de desprestigiar la Revolución Social de México en su temor de perder sus puestos lucrativos de "leaders"; que la Dictadura Madero de la Barra y sus cómplices de Wall Street y de la Casa Blanca sigan persiguiéndonos y atropellándonos, nosotros continuamos y continuaremos de pie, firmes, inmutables, decididos, sosteniendo por sobre nuestras cabezas la hermosa Bandera Roja que en no lejano día tendremos el placer de clavar en lo alto de una montaña formada por los cráneos de los autoritarios y los explotadores.

CAMARADAS ¡Adelante! Que los cobardes se queden atrás. Pero aquellos cuyas almas son fuertes por estar forjadas a golpes de desgracias y tener el rocío temple que da el infierno, aquellos cuyas energías están vigorizadas por la conciencia de clase, los que en sus pechos abrigan corazones bien puestos y no pueden ser indiferentes ante la miseria y la desgracia de los demás, ¡adelante!
¡Adelante! Y mientras mayores sean las persecuciones y mayores los obstáculos, hagamos mayores acoplos de energías y bravos é inmutables sigamos adelante!

CAMARADAS ¡Adelante! Sean tonaces, que la tenacidad engendra el triunfo.

Desde esta semana y mientras nuestros enemigos lo permitan, continúo recopilando las Notas de la Revolución Social de México, que durante mi estancia en presidio estubo escribiendo la valerosa camarada Rosa Méndez a pesar de que por prescripción médica lo está prohibido fatigarse, y a pesar también de que sus numerosas atenciones de familia la obligaban a trabajar de noche, ya que los pequesuelos dormían dulce y tranquilamente sin comprender aún la abnegación y energía de la buena madre que les cupo la suerte de tener.

La camarada Rosa no se retirará por completo de la lucha. Su her-

mosa y viril pluma colaborará aún de vez en cuando en **REGENERACION**, y continuará dicha compañera dispuesta a tomar nuestros puestos el día que nuevamente caigamos.
Voy a procurar continuar recopilando las Notas de la misma manera que la camarada Méndez.

REGOCIENDO ELEMENTOS
En "El Imparcial."—Una guerrilla liberal atacó un rancho que se encuentra a unas dos millas de C. Juárez, Chih., de donde recogieron varias mulas. Al retirarse tuvieron un encuentro con un destacamento de rurales a los que pusieron en precipitada fuga.

EXPROPIANDO
"Imparcial."—Demetrio Ramos, Juez de primera instancia de Tecpan de Galeana, Gro., ha hecho un fuerte pedido de agua de tlla para calmar sus pobres nervios que brincan más que si tuviera el Mal de San Vito. Como que el pobre estuvo a punto de dejar el pellejo en las manos de unos rebeldes, de quienes salieron huyendo el dicho Ramos y unos burgueses que también las vieron muy gordas. Los camaradas de aquella región han expropiado la tierra que dichos burgueses detentaban.

A CAUSA DE LAS CONEJERAS
"Imparcial."—Tenemos que lamentar una nueva derrota a causa del mal armamento con que cuentan los rebeldes; derrota que debe servirnos de acicate para apresurarnos a ayudar a las camaradas que están en la lucha, ya apresurándose a entrar en acción los que a ello están dispuestos, ó a enviar fondos para adquirir elementos de guerra capaces de competir con los de los contrarios.

Ochenta camaradas se habían apoderado de la finca Tixubul, Partido de Totuta, Yuc. Llegaron fuerzas del Gobierno, y a pesar de que los rebeldes no contaban con más armamento que machetes viejos y escopetas conejeras, éstos trabaron combate con aquellas, teniendo un encuentro reñido en el que resultaron muchos muertos y heridos por ambos bandos, hasta que las camaradas tuvieron que retirarse, tomando rumbo a Huhl, sobre cuyo lugar cayeron y del cual se apoderaron conservando su actitud hostil.

LA PAZ EN EL YAQUI
Leo en "El Imparcial." "Más de quinientos yaquis se han posesionado del cuartel que ocupaban los federales en Pitahaya, Son., colocando en el portal una Bandera Roja como desafiando a las fuerzas."
Ya véis, camaradas, que a pesar de que la Dictadura Madero-Desbarra está ronca ya de tanto gritar que la región del yaqui está pacificada, los camaradas yaquis continúan en armas convencidos de que la Acción Directa, la de las armas, es la única por medio de la cual conquistaremos Pan, Tierra y Libertad para todos.

OTRA GUERRILLA LIBERAL
Aunque gruñendo, el infeliz "El País" confiesa que por Villa Ahumada, Chih., ha aparecido una guerrilla liberal de unos veinte compañeros. Buenos dolores de estómago le producen al pobre diablo "País" que los liberales están ganando terreno rápidamente en México, y siempre procura callar la verdad ó desvirtuarla; pero los hechos lo hacen rebuznar al pobre diablo aunque sea calumniando; cosa que, dicho sea de paso, no es de extrañar, desde el momento en que "El País" es un periódico jesuita. Raro sería que fuese honrado.

NUOVO CONTINGENTE
En "El Demócrata Mexicano," "México, D. F.—A pesar de que el Farenheit registra algunos kilómetros de mercurio sobre cero, las autoridades de Matamoros, Tam., han sentido correrles por todo el lomo hasta la punta de la cola un frío más intenso que al

EL NINO MARTIR



LEON CARDENAS

Aquí tenéis el retrato del inocente que tuvo la desgracia de ser señalado como el autor de un horripilante crimen, por las turbas semisalvajes de vaqueros americanos que pululan en las planicies del salvaje Estado de Texas.

Contemplad el rostro de ese niño y comparadlo con las carotas patibularias de los bárbaros americanos llamados cowboys.

En la revista, en el teatro, en la tela donde se proyectan las vistas cinematográficas habréis visto al cowboy, vestido como un salvaje, disparando tiros a diestra y a siniestra, fanfarrón, borracho, provocador, raptor, ladrón, peneudero.

Recordad las planicies texanas y os veréis asaltados por esos hombres semi-bandidos. Si váis solos, os ultrajarán. ¡Cuántos mexicanos salen de un poblado en busca de trabajo y ya no regresan a sus hogares! ¡Cuántos mexicanos han sido cazados POR GUSTO por americanos borrachos que se adiestran en el manejo de las armas de fuego tomando como blanco de sus tiros a algún mexicano que pasa!

La presencia de un cowboy inquieto como la presencia de un chacal. Su vida nómada en las estepas texanas, los hace duros y brutales. Las comidas copiosas compuestas de leche fresca y pura, huevos, carne de la de mejor calidad, jamón, todo esto amenzado con sendos tragos de whiskey, agravado todo con la ausencia de mujeres, hacen que estos hombres

estuvieran en el Polo Norte, cuando supieron que una nueva guerrilla liberal se había levantado en armas cerca de Colombres.
CONTRABANDO DE ARMAS
Tomo de "El País," diario católico de México.—"Las autoridades (de Galveston, Tex.) tuvieron conocimiento de que se trataba de exportar fraudulentamente a México un cargamento de cincuenta rifles y lo detuvieron. Una caja conteniendo esas armas había sido depositada ya para que saliera en el primer vapor, pero fue retirada y se guardará mientras se presenten sus propietarios a recogerla.
"Se supone que estos rifles eran para los magonistas que actualmente se han levantado en la frontera mexicana."
No hay que olvidar que los imbéciles autoritarios llaman "magonistas" a los liberales, por más que éstos no son estúpidos personalistas que están luchando por encumbrar a un nuevo amo que les ponga el pie en el pecho. Los liberales luchamos para

estén continuamente atenuados por la lujuria y ignay de la pobre muchacha que su desgracia la coloque sola y frente a frente de uno de esos salvajes en la soledad de las llanuras! ¡Esa muchacha es ultrajada irremisiblemente y matada después . . . para que no hable!

Después de cometido el delito, el criminal se presenta ante los de su calaña y denuncia como autor del hecho a tal ó cual mexicano; ó a tal ó cual negro, pues negros y mexicanos somos los más perseguidos, los más ultrajados, los más vejados por los civilizados norteamericanos que tienen envidia de nuestra inteligencia y de nuestros hábitos de probidad y de laboriosidad.

Con el niño León Cardenas ha sucedido lo mismo. Algún desalmado cowboy ultrajó primero y asesinó después a la mujer que en vida se llamó Emma Brown, echando después la responsabilidad sobre el inocente mexicano.

El día en que se cometió el crimen, León Cardenas lo pasó trabajando en la tienda de Sam Crenshaw, su patrón. Por la noche, acompañado del compañero León Cardenas Martínez, su padre, se retiró a su casa a dormir. ¡Cómo pudo haber cometido el asesinato a tres millas de distancia del lugar en que estuvo trabajando!

Por carta que tenemos del compañero León Cardenas Martínez, nos informamos de que se está tramitando la petición que se ha hecho sobre que se conceda nuevo jurado al mexicano, y todos debemos ayudar en este caso enviando dinero a la nueva dirección del compañero Martínez: P. O. Box 1124, El Paso, Tex.

Una agitación intensa se está llevando a cabo por arebatar de manos del verdugo la tierna vida de un inocente.
Mexicanos: recordad cuántos hombres de nuestra raza han sido asesinados por las turbas salvajes del sur de este país. Unámonos para que cuando se pretenda cometer otro atropello contra un mexicano, estemos listos a defenderlo. Hoy debemos agruparnos todos alrededor del niño Cardenas. Hay serios temores de que las chusmas americanas se echen sobre la cárcel en que se encuentra prisionero el mártir, para sacarlo, amarrarlo de un poste, empujarlo de petróleo y prenderle fuego. No lo permitamos, mexicanos. Hagámonos respetar puesto que somos hombres como cualesquiera otras y tenemos derecho a que se nos respete dondequiera que nos encontremos.
A ayudar todos al padre del niño.
RICARDO FLORES MAGÓN.

DESMANES EN TULA
"Imparcial."—De Cerritos, S. L. P., se fugaron 21 presos que se dirigieron a Tula, donde entraron incitando a los proletarios de ahí a unirseles, y entre todos se dedicaron a vaciar almacenes casas de comercio.
¡Pobre Derecho de Propiedad!

APPROVECHAOS!
En Morelia, Mich., están dándole instrucción militar a los obreros de unos clubs políticos. ¡Aprovecháos, camaradas! Id a tomar esa instrucción militar para que uséis después vuestros conocimientos para destruir a los verdugos y explotadores.

GENTE ARMADA
"El Norte," Chihuahua.—El Verdugo Político de Atlixco, Pue., ha participado al Gobierno del Estado que por aquella población ha aparecido una fuerza de unos ochocientos hombres armados. Ahora me explico por qué causa la otra noche no me dejaba dormir un ruido raro parecido a castañeteo de dientes. . . . Como que no fué pequeño el susto que se llevó el pobre Jefe Político!

YA ESTAN PACIFICADOS. . . .!
En "El Demócrata Mexicano."—Una guerrilla de cincuenta camaradas yaquis montados en buenos caballos y perfectamente armados llegaron a la hacienda de Aranjuez, remontándose después a la sierra de Santa Ursula, donde tienen su cuartel.

Y, mientras tanto, el ridículo Chato está firmando en México tratados de paz con los Villarreal y los Sarabias yaquis que, como buenos "leaders" predicán la manoseadura para gozar bien del Mamadero.

¡OJO, MADERISTAS!
Los federales están siendo ascendidos y premiados por sus servicios prestados al Gobierno de Díaz en la pasada revuelta maderista. Mientras tanto, los maderistas que arriesgaron el pellejo para encumbrar a los que ahora están en el candelero, están recibiendo una limosna de unos cuantos pesos para que se larguen a sus casas, y a los que están aún en servicio les reba-

PREPARATIVOS BELICOS
"Imparcial."—En Cuilaacán, Sin., Juan Banderas, Gobernador Provisional de dicho Estado, está haciendo preparativos de defensa y ejercicios de tiro al blanco con ametralladoras. Las

fuerzas de Banderas se están reconcentrando en Cuilaacán y tomando posiciones estratégicas en todo el Estado para esperar a dos columnas federales que han sido destacadas de la Ciudad de México para reducir al "orden" a Juan Banderas y sus fuerzas que se han declarado en abierta rebelión contra Madero y de la Barra, pretendiendo, según se dice, hacer una República independiente del Estado de Sinaloa.

Eso nos ayuda, camaradas. Mientras que el Gobierno anda starantado pretendiendo reducir al orden a Banderas, nosotros podemos "madrugarle" a los señores políticos. Después, el mismo ejemplo de sus hermanos del resto de la República hará que los proletarios de Sinaloa se dejen de andar pensando en Repúblicas independientes y se dedicarán a tomar posesión de la tierra é instrumentos de trabajo para el uso y disfrute de todos en común.

HACIENDA ASALTADA
"Imparcial."—La hacienda de Arroyo, cerca de San Luis Potosí, fué asaltada por una guerrilla rebelde que recogió mercancías, dinero y demás elementos de guerra que hallaron a la mano.

OTRO ASALTO
"Imparcial."—Otra guerrilla de rebeldes asaltó la hacienda de La Pila, también cercana a la ciudad de San Luis Potosí, recogiendo lo elementos que encontraron y marchándose después a la congregación del Aguaje, donde pernoctó junto con la guerrilla que asaltó la hacienda de Arroyo.

DESMANES EN TULA
"Imparcial."—De Cerritos, S. L. P., se fugaron 21 presos que se dirigieron a Tula, donde entraron incitando a los proletarios de ahí a unirseles, y entre todos se dedicaron a vaciar almacenes casas de comercio.

Pobre Derecho de Propiedad!
¡APPROVECHAOS!
En Morelia, Mich., están dándole instrucción militar a los obreros de unos clubs políticos. ¡Aprovecháos, camaradas! Id a tomar esa instrucción militar para que uséis después vuestros conocimientos para destruir a los verdugos y explotadores.

GENTE ARMADA
"El Norte," Chihuahua.—El Verdugo Político de Atlixco, Pue., ha participado al Gobierno del Estado que por aquella población ha aparecido una fuerza de unos ochocientos hombres armados. Ahora me explico por qué causa la otra noche no me dejaba dormir un ruido raro parecido a castañeteo de dientes. . . . Como que no fué pequeño el susto que se llevó el pobre Jefe Político!

YA ESTAN PACIFICADOS. . . .!
En "El Demócrata Mexicano."—Una guerrilla de cincuenta camaradas yaquis montados en buenos caballos y perfectamente armados llegaron a la hacienda de Aranjuez, remontándose después a la sierra de Santa Ursula, donde tienen su cuartel.

Y, mientras tanto, el ridículo Chato está firmando en México tratados de paz con los Villarreal y los Sarabias yaquis que, como buenos "leaders" predicán la manoseadura para gozar bien del Mamadero.

¡OJO, MADERISTAS!
Los federales están siendo ascendidos y premiados por sus servicios prestados al Gobierno de Díaz en la pasada revuelta maderista. Mientras tanto, los maderistas que arriesgaron el pellejo para encumbrar a los que ahora están en el candelero, están recibiendo una limosna de unos cuantos pesos para que se larguen a sus casas, y a los que están aún en servicio les reba-

jan el sueldo, como a los de Mazatlán y otros lugares.

Ya véis, maderistas, lo que os hacen vuestros nuevos amos: dan la preferencia y los mejores puestos a vuestros propios enemigos. Eso es lo que sucede y sucederá siempre a los que luchan para encumbrar nuevos amos. Por esa causa los liberales luchamos para alcanzar el bienestar y la libertad de todos. ¡No más amos, no más gobiernos! ¡Arriba, maderistas de buena fé! ¡Uníos a los liberales y luchemos todos al grito de "Viva Tierra y Libertad!"

SIGUEN REGOCIENDO ELEMENTOS
"Imparcial."—Un tal Pinole ó Pinolo, Comisario de Esbirros, de Veracruz, fué a perseguir a una pequeña partida rebelde que pasó recogiendo elementos por Paso de Doña Juana. San Carlos y San Francisco, pero al pobre Pinole se le hizo cuesta arriba arriesgar el pellejo y regresó a Veracruz diciendo lo que era de esperarse: que después de correr miles de leguas tras los rebeldes no pudo darles alcance. En esos casos el miedo no tiene alas, sino que anda en tortuga.

UNO QUE DEGENERO
"Imparcial."—Mateo Almanza, un sujeto que la dragoneaba de liberal, resulta ahora ser hermano de ócio del famoso esbirro Miguel Cabrera, y se dedica a perseguir liberales. No te durará mucho el gozo, Mateo, y si día que se te llegue no pidas perdón, porque ni por tu mamaca te salvaré del palo.

Tomen nota, camaradas: Mateo ansa un puesto muy alto. . . . ¡Dadle gusto.

LO QUE DICEN LOS CONTRARIOS
De El Paso, Tex., comunican a "El Diario," periódico burgués de la Ciudad de México, lo siguiente: "Continúan llegando a esta población muchos magonistas de varios lugares fronterizos. Hoy llegaron doscientos reclutas sin armas y se dice que en los alrededores de esta población hay más que han venido de México."

"En Arizona se reunieron ayer noche los liberales para reorganizar la junta magonista. La reunion se efectuó en la casa de P. Silva y se acordó reanudar activamente las gestiones revolucionarias, obrando de acuerdo con la junta que reside en Los Angeles, Cal."

"Los primeros pasos de los socialistas tienden a coleccionar fondos bastantes y armas para dotar a los reclutas a fin de que cuanto antes se emprenda la nueva revolución. Aquí se dice que 200 magonistas se hallan actualmente a una milla escasa, río arriba de esta ciudad y que dentro de breve tiempo se dirigirán al rancho de Las Flores, donde se iniciará la campaña con otros hombres que ya esperan allí. El primer ataque se dirigirá sobre Ciudad Juárez, con objeto de apoderarse de la población y poner en libertad a los cabecillas Rangel, Silva y otros que se encuentran prisioneros en aquella población."

"Se sabe que en Douglas, Arizona, hay también muchos magonistas y que la junta establecida allí, se muestra activísima reclutando gente que entra por Agua Prieta. Un oficial de los que sirvieron a Madero, ha pedido a un empleado americano un cañón de tiro rápido y éste a su vez lo encargó a Nueva York, diciendo que lo manden en piezas separadas para que pueda pasar a México y lo armen en Ciudad Juárez."

"Hasta ahora no han llegado aquí las armas que se dice vienen de Nueva York y con este motivo, los magonistas están impacientes, pues sólo esperan el armamento para comenzar la campaña en el Estado de Chihuahua; de otra manera no quieren aventurarse, pues dicen que lucharán desventajosamente con las fuerzas rurales."

"Los maderistas comunican que en

16 de Septiembre de 1810

Ciento un años hace que un hombre ante quien se abría ya la boca oscura de la tumba, tuvo el coraje de levantar el estandarte de la rebelión contra el yugo de España. Miguel Hidalgo y Costilla fué ese hombre.

Como casi todos los iniciadores de grandes movimientos, Hidalgo no vió el final del suyo, y es preferible que no lo haya visto, porque su intento generoso fué salvar de la esclavitud a todo un pueblo, y el pobre pueblo siguió siendo tan esclavo después de haber ganado su independencia política por medio de su sangre, como lo había sido bajo el dominio de la Corona de España.

El pueblo mexicano siguió siendo esclavo a pesar de su triunfo sobre las armas españolas, porque quedaron en pie los tres monstruos que hacen sufrir a la humanidad: la Autoridad, el Capital y el Clero.

El pueblo mexicano, mejor orientado hoy, al hacer un recuerdo del sacrificio de sus padres de 1810 por hacerlo feliz y libre, enarbola la Bandera Roja de las reivindicaciones proletarias y grita ¡Viva Tierra y Libertad!

EL GRUPO REGENERACION.

San Ignacio, pequeño poblado situado a cuarenta millas al Este de Juárez, se halla una partida de socialistas, los cuales cruzaron la frontera recientemente.

"De Ciudad Juárez se enviaron a San Ignacio esta mañana 75 soldados para batir a los revoltosos.
"Desde esta ciudad fueron vistos esta mañana algunos magonistas armados que cruzaron el río con dirección al rancho de "Las Flores."

CON UN PALMO DE NARICES
"El Norte."—Un grupo de "ciudadanos honrados" habían logrado capturar a Jesús H. Salgado que para vengar agravios personales se ha levantado en armas en el Estado de Guerrero y ha traído con la lengua de fuera al esbirro Ambrosio Figueroa; pero Salgado logró escapárseles internándose en las montañas, dejando en poder de los esbirros amateurs un violín tan grande como la estupidez del Chato.

EN CHIAPAS
"El Diario."—Del lejano Estado chiapaneco es de donde llegan mejores noticias precisas acerca del movimiento rebelde, tanto por la distancia como, sobre todo, por la rigurosa censura oficial ejercida sobre los despachos telegráficos. Sin embargo, algo se ha sabido últimamente por declaraciones indiscretas del mismo Gobernador Interino de aquel Estado, quien envejecido en México porque lo entrevistó un repórter de "El Diario," se dejó ir de recuerdos y metió las cuatro patas con que Natura tuvo la bondad de dotarlo, declarando que en varios pueblos de Chiapas, como Huehuetán, Zoyatlán y otros, ha habido desórdenes en los que han tenido que lamentarse algunos muertos. También confesó que nadie quiere pagar contribuciones. Y para acabar de meter las patas hasta los cuadriles, confesó que necesita muchos federales PARA PODER GOBERNAR.

Esta última declaración vale oro moído, hermanos: eso quiere decir que los canallas burgueses para poder imponerlos leyes, para hacernos pagar contribuciones con que engordarlos, para obligarnos a que los alcamos trabajando por sueldos de hambre, para en fin, poder ellos gobernar, NECESITAN MUCHOS SOLDADOS. . . . que nos (Pasa a la 2a plana.)